This copy has been provided by the UBC Archives [or UBC Rare Books and Special Collections] and is to be used solely for research or private study.

MR. K KADOTA

FOLDER NO.
4-6

JAPANESE CANADIAN
COLLECTION

XV

PLEASE RETAIN
ORIGINAL ORDER

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KADOTA

COPY

HEADQUARTERS
KOSHIEN ORDNANCE DEPOT
APO 317

30 June 1951

SUBJECT: Letter of Recommendation

TO WHOM

1.
from Ap
loyal,
Utiliti
of Carp
Depot a
Koshien

2.
as a fo
a foren
carpent
shippin
ful yea

"JAMES
1st Lt
Executi

DIAMOND WEDDING ANNIVERSARY

of

KANTARO and SHIGENO

KADOTA

60

February 5th 1972

ASIA GARDEN RESTAURANT
Vancouver, B.C. Canada

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

PROGRAM

Opening Remarks - Master of Ceremony	Yorisaburo UCHIDA
Toast to Celebrants Mr. & Mrs. KANTARO KADOTA	Kaichi HIKIDA
Grace for Dinner	Rev. John SHOZAWA
Dinner	
Biographical Sketch and Introduction of Family Members	Rev. Gordon IMAI
Congratulatory Address - Old Friends	Rev. Jun KABAYAMA
Messages and Telegrams	Charles KADOTA
Ceremony of Cake Cutting	Rev. Ben MURATA
Congratulatory Address - New Friends	Tetsuzo TAKASHIMA
Vocal Solo	Mrs. Ruth SUZUKI
Expression of Gratitude	George KADOTA Aiko INABA

BIOGRAPHICAL SKETCH

Kantaro and Shigeno KADOTA

1882 - 1893 Kantaro was born on January 15th in Hashizu village of Tottori Prefecture. Circumstances obligated him to help the family business and thus deprived him of his desire to receive a formal education.

1893 - 1905 At the age of eleven, he could not resist the opportunity to go to Hokkaido which was then the land of new horizons. He worked and learned about fishing and boat-building but then became inspired with the sawmill operations. Nine years later he returned to Hashizu to again help out the family business and with the intention to improve the sawmill at home.

1905 - 1912 Kantaro's compulsion for a new world and his desire to study more about the sawmill could not keep him in Hashizu for very long and he soon followed his brother to Canada. After a 24 day voyage across the Pacific via Hawaii and San Francisco, he arrived in Vancouver on July 14th 1905. His long association with the Church and strong advocation of citizenship were already seen in his early days, as he was baptized in the Methodist Church in 1905 and became a naturalized Canadian citizen in 1909. As he worked in the sawmill during the day and studied at night, these six years were the formative years of his principles of life.

1912 - 1925 Kantaro went to Japan for a year and at the age of thirty, married Shigeno who was born in the same village. Shigeno was born in 1892 as the fourth child of Toyokichi Kunita, one of the village elders. She was one of the first female teachers in the area and also the first woman to leave the village for a foreign country. Upon their return to Canada, Kantaro's work took them to Steveston, Prince Rupert, Swanson Bay and finally Englewood, where Kantaro was to spend his longest span in the sawmill industry. By this time, Kantaro's camps were known for; "Prohibition of Liquor and Gambling", as it was his conviction that the excess of these vices which were almost synonymous with labour camps, only lead to the deterioaration of morals and standards.

1925 - 1941 Englewood...the sawmill, the workers and the community, was perhaps the place where Kantaro was most active in his pre-war era. As the Head Millwright and Superintendent of the Japanese workers, the Englewood mill was to become one of the most productive sawmills in the world. Many of the mill facilities were designed and constructed by him and efficiency and production were his answer to the company and the community in proving the worthiness of the Japanese.

From 1915 to 1933, Shigeno bore eight children and in 1930 the family home was moved to New Westminster. Their 25th Silver Wedding Anniversary was celebrated in 1937. In 1940, while Kantaro and the older sons remained in Canada, Shigeno and the younger ones went to Japan. The outbreak of the Pacific War was the beginning of a trying separation of three years, with no knowledge of the other's welfare.

1941 - 1957 Though under adverse conditions in Canada, Kantaro's compulsion to seek new horizons took him beyond the normal evacuation centres of the Japanese and he soon found himself as a foreman of a mill in Fort William, Ontario, which was engaged in the production of wartime supplies. A suggestion was made by the Ministry of Labour to use Prisoners of War but Kantaro

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

flatly rejected this idea because of the possibility of jeoprodizing the production. In 1943 through the International Red Cross, Kantaro was given the opportunity to return to Japan on the Prisoners Exchange Ship and his concern for the family convinced him to leave Canada; the country to which he had intended to devote his life. Though the family was again re-united, the life in war-torn Japan may have been the most difficult years for both Kantaro and Shigeno, as they can vividly recall the days of great physical hardship.

1957 - 1972 For a while after the war, there was some doubt as to whether they would be able to return to Canada but the situation improved and their arrival in Vancouver, once again as 'Landed Immigrants', was a happy day for them. After two years in Toronto, they settled in North Surrey, B.C., and in 1962 they celebrated another milestone with their 50th Wedding (Golden) Anniversary. A highlight for Kantaro was the day he received his naturalization papers in 1963 and for the second time in his life, at the age of eighty one, he became a Canadian citizen.

1972 - Though physically much less active, there has not been much change in their lives. Kantaro still works with the wood he has always loved.... making bookshelves and doll cases for his friends, often forgetting the time of day. Shigeno with her love for nature, enjoys the plants and the garden.... always concerned about the children. Both unchanged, in their life together and life with the Church. The book has not ended as the pages continue to be turned.....

１９４１ － １９５７　上の兄弟とカナダで開戦を迎えた日系としての勘太郎は事態の悪化にも拘らず再び新しい世界を求めて早くからオンタリオ州へ行つた。直ぐにある工場で雇用されたが当時の労務大臣次官が戦争捕虜の利用を指示したが能率を妨げる可能性のあるものとして拒絶したエピソードもある。１９４３年、国際赤十字の計いにより交換船で日本へ行く機会が与へられた。骨を埋める積りで居たカナダではあつたが消息不明である繁野と子供達の事を考へ戦争の最中、カナダとは敵国である母国日本へ帰つた。すでに戦況は日本の不利となりつゝあり次いで終戦、そして戦後の混乱と、勘太郎と繁野には一番苦しかつた時代であろう。

１９５７ － １９７２　カナダに居る子供達の呼寄せによつて二人は再び'移住者'としてカナダに帰国した。二年間のトロント生活の後、現在のサレーに落着く。１９６２年には結婚５０周年の金婚式を迎えた。１９６３年、勘太郎は他の移住者と変らず５年の期間とテストを受け市民権をとつた。かくして８１才になつた勘太郎はまれなる二度目の帰化をし再びカナダ市民となつた。

１９７２ － 勘太郎（９０才）、繁野（８０才）、、、、、すでに活動的な時代は過ぎているがある面では昔と変りない。勘太郎は今でも'木'から離れられず本棚とか人形ケースを作つている。夢中になつて時間を忘れては繁野に叱かられる。自然を愛する繁野はお庭とプラントを楽しみ、今でも子供の事が気になる。そして二人共教会の信者として生活はいぜんとして続けられて行く、、、、、、、

KADOTA
Kantaro | Shigeno

- Frank
  - Megumi
    - Frank
    - Sakiko
  - Bruce
  - Victoria
    - Ray HIBARGER
      - Robin
      - Julia
  - Penelope
    - J. de MONTALTE
      - Mariko
- Aiko
  - Kenji INABA
    - Tadanobu
      - Utako
        - Kantaro
        - Kyoko
    - Miwako
      - Ichizo NODA
        - Shinzo
        - Noriko
    - Hitoshi
- Shizuko
  - Koichi SHIMOMAE
    - Ruriko
- George
  - Tomi
- Charles
  - Lillian
    - Jennifer
    - Constance
    - Diane
    - Shelley
- Thomas
  - Naoko
    - Katy
    - Paul
    - John
- Richard
- Gordon
  - Michiko
    - Ayako

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

門田勘太郎・繁野　略歴

1882 － 1893　明治15年1月15日鳥取県東伯郡橋津村（現羽合町）にて門田勇三郎の次男として勘太郎生れる。　幼小の頃より造船大工の家業を手伝う事が多くて好きな勉強も出来なかつた。

1893 － 1905　11才の時、当時開拓地であつた北海道へ行く機会が与へられ親の反対を押切つて9年間、魚業、造船、そして製材業に従事しながら勉強した。

1905 － 1912　橋津に帰つてしばらく家業を手伝つたが製材の勉強をする野心は消えず1905年（明38年）、兄の後を追いカナダへ来た。7月14日24日間の太平洋航海でハワイ、サンフランシスコを経由してバンクーバーに着いた勘太郎は23才であつた。長年の教会生活又はカナダ市民としての主唱は早くから叩がまかれ、1905にメソジスト教会で洗礼を受け1909年、当時としては早く帰化をした。昼間は製材所の仕事、夜は英語の勉強と教会の手伝いで現在に至る迄の終始一貫した人生観は此の頃生れたのであろう。

1912 － 1925　勘太郎は約一年間日本へ帰つて30才で同村の国田繁野と結婚した。繁野は国田豊吉の三女として明治25年に生れ結婚前はその地方では未だ数少ない女性教師になり又、村から始めて海外に出た女性でもつた。カナダへ帰つてからの二人は仕事の関係でBC州のステブストン、プリンスルパート、スワンソンベイー、そして勘太郎が一番長く務めたイングルウッド等で生活した。此の後半の頃には門田のキャンプは禁酒禁賭として知られる様になつたが当時の労働者の職場は応々にしてこれらの行為がはびこつて居た為、勘太郎はこれが生活と道徳を低下させるものとして真向から対抗した。

1925 － 1941　イングルウッド生活、、、、製材所、労働者、日系人社会と、勘太郎が最も活動した時代であろう。監督として又はミルライトとして、イングルウッドの製材所は世界でも抜軍的な能率を上げる工場となつた。多くの工場設備は勘太郎が設計と建築したものであつたが彼は能率による生産量の増加を強調し、勤勉な日系人の価値を会社、引いては社会に実証した。
1915年から1935年にかけて繁野は8人の子供を生み学校の関係で1930年、家庭をニューウエストミンスターに移し1937年には結婚25周年を迎えた、日本で健在であつた祖父母との初見を目的として1940年に繁野は下の子供4人を連れて日本へ行つたが太平洋戦争の開戦によつて勘太郎と三年間も音信不通の生活となつた。

プログラム

開会の辞　司会者	内田　頼三郎
乾杯	引田　嘉一
門田勘太郎.繁野結婚60周年	
食前の祈禱	所沢基喜牧師
晩餐	
略歴及び家族の紹介	今井ゴードン牧師
祝辞（旧友代表）	樺山純牧師
祝電・祝文	門田チヤールス
記念ケーキカット	村田豊つね牧師
祝辞（新友代表）	高嶋鉄蔵
独唱	鈴木ルース夫人
謝辞	稲葉愛子 門田ヂヨーヂ

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

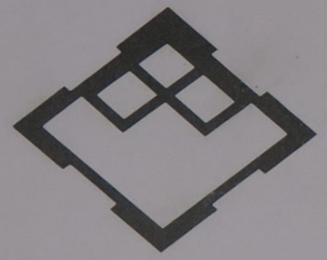
MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

門田勘太郎・繁野

結婚60周年（ダイヤモンド）

記念祝賀会



松菱の家紋

1972年2月5日

於　アジアガーデン

バンクーバー，カナダ

as a foreman. His [illegible]
a foreman in Canada aids him in any job requiring a master
carpenter and foreman in charge of a carpenter shop or
shipping and carpenter section. Mr. Kadota's many success-
ful years of experience in Canada are of great value.

"JAMES R. GLISSON"
1st Lt Ord Corps
Executive Officer

"JOHN J. ESLINGER"
Lt Col Ord Corps
Commanding

All recommendations
及び感謝状

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KADOTA

COPY

HEADQUARTERS
KOSHIEN ORDNANCE DEPOT
APO 317

30 June 1951

SUBJECT: Letter of Recommendation

TO WHOM IT MAY CONCERN:

1. Mr. Kantaro Kadota has worked for the undersigned from April 1949 to 30 June 1951. He has been efficient, loyal, trustworthy and competent. He has been foreman of Utilities and Shipping Section, Kobe Ordnance Depot, foreman of Carpenter Shop and Shipping Section, Koshien Ordnance Depot and foreman of Manufacturing and Carpenter Shop, Koshien Ordnance Depot Naruo Plant, for the undersigned.

2. He is an experienced master carpenter and excels as a foreman. His background of many successful years as a foreman in Canada aids him in any job requiring a master carpenter and foreman in charge of a carpenter shop or shipping and carpenter section. Mr. Kadota's many successful years of experience in Canada are of great value.

"JAMES R. GLISSON"
1st Lt Ord Corps
Executive Officer

"JOHN J. ESLINGER"
Lt Col Ord Corps
Commanding

All recomendation
及び感謝状

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

FOLDER NO. 4-6

MEMORANDUM OF AGREEMENT dated the 2nd day of October, 1942;

BETWEEN:

E. E. JOHNSON and his Associate Companies

AND:

MR. K. KADOTA,

AS FOLLOWS:

1. That E. E. Johnson agrees to hire Mr. Kadota and his boys, George and Charles, on a mutually satisfactory basis.

2. That Kadota shall have full control of hiring and firing Japanese Canadians necessary for keeping order because of the confidence they already have in him.

3. Mr. Kadota shall have authority to designate straw bosses to be directly responsible to himself.

4. Wages, payroll and board of the Japanese who are working in the City should be looked after by Johnson.

5. Full understanding between Occidentals and Orientals regarding unions shall be established wherever unions exist.

6. Full records shall be kept by Mr. Kadota of the conduct, work, experience and anything else that may be of interest to the successful working of this arrangement.

This arrangement was made in the presence of Gus Soli, J. N. Swinden, Oscar Lehtinen, F. W. Thompson, Graham Pipher, K. Kadota, George Kadota and Charles Kadota.

"Wages $150.00 per month for K. Kadota unless terminated by either of us upon 30 days notice." "E.E.J." "K.K."

WITNESS:

"J. N. Swinden"

"G. Pipher"
B.C. Security Commission

"E. E. Johnson"

"K. Kadota"

The great Lake Lumber Co.
Fort William Ontario Canada

MR. K KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

TO: TSUNEHARU GONNAMI

權並恒治殿

FROM: KANTARO KADOTA

MR. K KADOTA
FOLDER NO. 4-5

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

MR. TSUNEHARU GOMIKAWA (UBC ASIAN LIBRARY)

擢並領治殿

拝呈失礼時候御治を掛けて御願ーー遥かから其後
御無礼して居りまして事を何卒御許ーくださいませ
一昨年十沢山寄って頂き感謝を
郷に居ります甥が村史を作りまして有と云って来まーらで其で私も海外
に通ってりる私等夫婦より有りませんから
生で居る者は私等夫婦より有りませんから
の跡をかえうサずに願ます次第
私ますーては誠に申し数でお恥ずかしい
物の一種を共牧でも続編でも
位迄願ますーたらと勝手お事を考えて居ります
きまた迄ニ牧位を続編ですから無理ーてくださいませ
ソ様にーてくださいませ
御暑半ばにも不安定を思いますーたが
て暇ましたら安心ーてくださいます
すればよいが何卒ご遠慮ふくご知せくださいます様に
願申上げます先は御願迄匆々
御身体をご大切に御祈り申上ます

追伸たの通り計のけーまーん
御
御擢並様 是の大変私の勝手ふる願
ですが大陸の東形地をご牧にーて写て
頂ウたらと思ますがですがてつぎ合
せは字をよ見て私が接合せます前に
そりーて頂れるですけども前り綺り
無理ーたらーー牧に報写
ますよろしーからどふぞ
遠慮ふくご知せくださいませ
宛名の通り計のけーまーん
御擢並様 是の大変私の勝手ふる願
ですが大陸の東形地をご牧にーて写て
頂ウたらと思ますがですがてつぎ合
せは字をよ見て私が接合せます前に
そりーて頂れるですけども前り綺り
無理ーたらーー牧に報写
ますよろしーからどふぞ
遠慮ふくご知せくださいませ
免くださいませ

書類
書理ード報
義書ード一ン時
大臣理ルーン時
参軍グル陸し
加陸海ンス大
1111111111

Dated : FEB 27 1973

MR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

擢並領治殿

拝受致度時電話を掛けて御願ひて置きふかう其後
御無礼して居りました事を何卒御許しくださいませ

一昨年十沢山写して頂きました日本の私共故
郷に居ります間に村史を作りまして有と云ふ事まで
に調べ上げる為の履歴を送てやりたいと思まして私ら外
出て居る者は筆不精夫婦より有りませんで石神奈川で何にか手数
の段をかけますが次第御頼申ます

扨きまして誠に御手数で御座ますが封の儘御申ました
物の一種を共牧で御送り下さいまして御願申ます統計ですから若一の生まれましたら三枚
位迄願ますまして勝手ながら御書き下さいまして勝手を考えて居ります
きまして迄しに牧位ずつ御送り下さいませんでしょうか
御願申上げます
ソ様にしてくださいませ
御願申上げます

追伸
御指並様是の大戦私ら勝手ふ御願
てますが大陸の原形地をご牧にして写して
頂ければと思ますがそれでつぎ合
せは字を見て私が接合せます御前
そうして頂ければ一時より前に
御無理でお願ひまして一時より前に御送り
下さいますようにお願
遠慮ふくお知らせ下さいませ

敬具
陸軍大臣閣下
海軍経理局長殿
インダルワード書
スワンソン陸将
加奈陀大使館

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

Personal History of

Kantaro KADOTA

in reference to application for Canadian Citizenship

Details of entry and exit to and from Canada

Entered Canada - July 29th 1905 via Great Northern Railway, from U.S.A.
Resided at 450 E. Cordova till May 1907
Moved to Swanson Bay, B.C., resided till Nov. 1911

Left Canada - Dec. 1911, for Japan till May 1913
Married to present wife August 12, 1912 in JAPAN

Entered Canada - June 1913
Resided in Eburn, B.C. till June 1916
Moved to Swanson Bay, B.C. and resided till August 1925
Moved to Englewood, B.C. and resided till December 14, 1941
Second World War
Dec. 15, 1941 - April 7, 1942 387 E. Cordova St., Vancouver
April 11 1942 - August 1943 Schrieber and Fort William, Ont.

Left Canada August 29, 1943 - Left from Winnipeg Manitoba for JAPAN via United States, on War-time Repatriation Boat

Entered Canada - January 5th 1958 (See section 11 of Citizenship Application)

History of Naturalization

After two years residence in Canada from my original entry in 1905, I applied for Naturalization and was granted on October 4th, 1909. The application was made in the County Court of VANCOUVER and Naturalization was registered on April 1st 1910. Subsequently, my wife was granted naturalization upon marriage in 1912 and although she went to Japan in 1940 and remained till 1956, her certificate of Canadian Citizenship was granted by furnishing evidence of marriage. (Certificate No. 335593 was issued August 4th 1959)

As for myself, I relinquished my status of a British Subject when I left for Japan under the Wartime Exchange Agreement. I understand that this took the form of deportation, although reasons for leaving Canada at that time was solely for the responsibility to my family.

More than 5 years have passed since I returned to Canada in 1958 as a "Landed Immigrant". I had been informed earlier that I would become eligable after 4 years and 9 months and now wish to apply for Canadian Citizenship.

February 28th 1963
North Surrey, B.C.

Kantaro Kadota
KANTARO KADOTA

This Copy that Submits the Canadian Citizenship on the above the day and attached this history

居住歴

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6
FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

LOGGERS AND MANUFACTURERS OF

STANDARD BANK BUILDING
VANCOUVER, CANADA

CAMPS AND MILLS
ENGLEWOOD, B.C.

November 27, 1941

TO WHOM IT MAY CONCERN

On December 20, 1932 I saw fit to give you a letter testifying to the services rendered by you to Wood and English Limited at Englewood, British Columbia from 1925 down to May of 1932 when that plant ceased operation.

I thought it well, because I am disassociating myself from the original firm, to send along this testimonial which begins with your second spell of employment, May 1933, and ends in November of 1941.

In addition to the thoughts expressed in my letter of December 20, 1932 I record that you had full charge of building our hog fuel plant, a 450 foot trestle-conveyor and the necessary drives therefor as well as rebuilding our sawmill carriage, 12' x 42' equipped with four 72" blocks, all of which was done in your usual, efficient manner.

I also record that I have reason to believe that you came to Canada in the year 1907 and that you became a naturalized Canadian in 1910.

Very sincerely submitted

Manager

NAE:MC

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

STANDARD BANK BUILDING
VANCOUVER, CANADA

December 20, 1932

TO WHOM IT MAY CONCERN

I am very glad to certify to the length of service and kind of service of Mr. K. Kadota.

Upon excellent recommendations he came to us in October 1925 and worked continuously for us until August 1930 when the Sawmill was closed for an indefinite period. Again in October 1931 he resumed his position and continued until May 1932 when the plant again ceased operation.

Of the above long period he served for about nine months in charge of the 48 x 14 Wickes [illegible] then as Head Millwright and latterly as Mill Foreman. The Mill has a capacity of 200,000 feet, B. M. per shift of eight hours.

Mr. Kadota has the ability of surrounding himself with Japanese help of the very best kind, is a very good and honest executive, he operates his own boarding house, controls the whole Japanese colony and works in splendid harmony with the white men in the crew. He can handle any position in the Sawmill efficiently. I also know that he is an experienced and qualified Boat Builder.

All of the above serves to emphasize my unqualified recommendation of Mr. Kadota to fulfill well any position he might apply for.

Very respectfully submitted

MAE:GB

Manager

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

WHALEN PULP & PAPER MILLS, LIMITED
VANCOUVER
CANADA

Copy

August 7th, 1925.

TO WHOM IT MAY CONCERN:

Mr. K. Kadota has been in the employ of this Company from July, 1916 to July, 1925, as head millwright and foreman of our Japanese employees at the Swanson Bay Plant which consists of a Sulphite Pulpmill, Sawmill, Shingle mill, and Lath mill, and which have been closed by the Receiver, necessitating the release of all employees.

Mr. Kadota is a capable mechanic, and is a conscientious worker, tactful with subordinates, and has foresight as well as good business judgment.

Any company securing his services can be considered fortunate.

WHALEN PULP & PAPER MILLS LIMITED

"P. A. Jorgenson"
President

Copy

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

WHALEN PULP & PAPER MILLS, LIMITED

Swanson Bay, B. C.
January 11th, 1924.

TO WHOM IT MAY CONCERN:

Mr. K. Kadota has been at Swanson Bay since 1907. He has been in the employ of this Company, since the plant was taken over in 1916, as Japanese Foreman and Head Millwright in the Sawmill and Shingle Mill.

Mr. Kadota is an excellent Labor Foreman. We have never had any labor troubles since he handled the Japanese Crew. He is a first-class Millwright and can operate any of our Mill machinery. We do not know where we could find a better all around man.

Personally, he is agreeable and pleasant in his relations with employer and employees. He is most faithful in his work and absolutely honest in all his dealings. We have never had a more faithful and efficient employee, and can recommend him without any reservations.

Yours very truly,

WHALEN PULP & PAPER MILLS LTD.

Superintendent.

H-g

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

FOLDER NO. 4-6

WHALEN PULP & PAPER MILLS, LIMITED

Copy

Swanson Bay, B. C.
Jan. 31st, 1925

To Whom It May Concern

This is to certify that the bearer, K. Kadota was in my employ as chief mill-wright at the Swanson Bay plant of the above concern from February 1924, till the operation closed this date.

During that time I found him to be a very capable man, to whom long hours meant nothing, and it was chiefly due to his efforts that the plant was kept running. He has had a number of years experience, and can be relied on to keep any plant in operation.

I have no hesitation in recommending him to anyone in need of an honest, efficient man.

"A. C. Devine"

Superintendent.

MR. K KADOTA
FOLDER NO. 4-6
FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

Copy

To Minister of National Defence

March 4, 1963.

Minister of National Defence
Department of National Defence
Ottawa, Canada.

Dear Sir,

I am writing on behalf of my father, Kantaro Kadota, who is a pioneer Japanese Canadian having first arrived in Canada around 1905.

He is now 82 and is compiling an historical record of his various achievements with respect to Canadian Citizenship since his naturalization shortly after his arrival in this country.

It may be an impossible request but he is seeking to obtain a copy of a letter received from your department in September 1940 from the then Minister of Defence, Hon. J. Ralston. At that time, my father was Head Millwright of the Wood & English Sawmill at Englewood, B. C. where he supervised the employment of 50 to 75 Japanese employees. The letter from Mr. Ralston was one of acknowledgement and congratulations for the splendid war effort made by these men during a special campaign by the defence department for all Canadians to rise to the cause by donating a day's wages.

Though this request may seem somewhat trivial, it means much to this man who has been dedicated to Canada and Christianity since he first emigrated to this country. Any effort to locate this document would be greatly appreciated.

Yours truly,

Chas H Kadota

Charles Hiroshi Kadota
1012 West 57th Avenue
Vancouver 14, B. C.

Copy

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

Copy To Minister of National Defence

March 4, 1963.

Minister of National Defence
Department of National Defence
Ottawa, Canada.

Dear Sir,

I am writing on behalf of my father, Kantaro Kadota, who is a pioneer Japanese Canadian having first arrived in Canada around 1905.

He is now 82 and is compiling an historical record of his various achievements with respect to Canadian Citizenship since his naturalization shortly after his arrival in this country.

It may be an impossible request but he is seeking to obtain a copy of a letter received from your department in September 1940 from the then Minister of Defence, Hon. J. Ralston. At that time, my father was Head Millwright of the Wood & English Sawmill at Englewood, B. C. where he supervised the employment of 50 to 75 Japanese employees. The letter from Mr. Ralston was one of acknowledgement and congratulations for the splendid war effort made by these men during a special campaign by the defence department for all Canadians to rise to the cause by donating a day's wages.

Though this request may seem somewhat trivial, it means much to this man who has been dedicated to Canada and Christianity since he first emigrated to this country. Any effort to locate this document would be greatly appreciated.

Yours truly,

Chas H Kadota

Charles Hiroshi Kadota
1012 West 57th Avenue
Vancouver 14, B. C.

Copy

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

FOLDER NO. 4-6

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

OFFICE OF THE MINISTER
OTTAWA 4

March 14, 1963.

Mr. Charles Hiroshi Kadota,
1012 West 57th Avenue,
Vancouver 14, B.C.

Dear Mr. Kadota,

In the absence of the Honourable Gordon Churchill, I wish to acknowledge your letter of March 4 on behalf of your father, who is anxious to obtain a copy of a letter addressed to him in September 1940 by the Honourable J.L. Ralston, the then Minister of National Defence, congratulating him and the employees under his supervision for their contribution to the war effort.

I am bringing your letter to the attention of our departmental officials concerned with the request that they conduct a search with a view to meeting your father's wishes if at all possible and to write you further as soon as they are in a position to do so.

Yours sincerely,

(A.S. Christian) Lt. Col.
Special Assistant.

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

CANADA

OFFICE OF THE DEPUTY MINISTER
OTTAWA 4

18 March, 1963

Mr. Charles H. Kadota,
1012 West 57th Avenue,
Vancouver 14, B.C.

Dear Mr. Kadota:

Lt. Col. A.S. Christian asked me to investigate the possibility of finding a letter sent to your father by Mr. J.L. Ralston in September, 1940.

Mr. Ralston's private secretary during this period is still employed in the civil service and I called to ask her advice. She told me that after Mr. Ralston resigned as Minister of National Defence the great bulk of his papers and correspondence was destroyed. Some material dealing with matters of defence policy was turned over to the Public Archives but I was assured that his general correspondence was not preserved.

I regret very much that, under these circumstances, I am unable to help you in your search.

Yours sincerely,

R.W. James

R.W. James
Chief Secretary

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

感

茲ニ門田

就働地

シ會長

ロシキヲ

其職ヲ

ナリ

贈リ

大正

門田

清和會
B.C. CANADA

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

感謝狀

茲ニ門田勘太郎氏ハ當所ニ於テ邦人就働ノ地盤ヲ開拓スルト共ニ本會ヲ創立シ會長ノ重任ニ當リ熱誠以テ指導ヨロシキヲ得益々隆盛ニ趣ク時自重シテ其職ヲ退クニ至ル同氏ノ功績大ニ顯著ナリ依テ紀念トシテ花瓶壹個ヲ贈リ感謝之意ヲ表ス

大正十五年八月三十一日

英領加奈陀イングウード

清和會

門田勘太郎殿

ENGLEWOOD 清和會 B.C. CANADA

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

感謝狀

貴所ハ本會ノ創立ニ際シ特ニ專心盡力能ク其ノ効ヲ全フセラレ加之爾來全衆ニ推サレテ會長ニ屢選セラレ長年月間終始一貫奮勉努力内外ノ要務ヲ總裁シ能ク本會設立ノ目的ヲ果シ以テ在留同胞ノ利益ヲ增進シタル其ノ功績誠ニ不堪感銘者ニ候

因是本會ハ全會一致、決議ニ基キ貴所ノ偉績ヲ表彰センガ爲メ茲ニ紀念品ヲ調進シ併ニ謝狀ヲ添ヘ以テ本會全衆感謝ノ意志ヲ表明スル者ニ候也

大正十三年一月

英領加奈陀 スワンソンベイ
清睦會

門田勘太郎殿

SWANSON BAY
清睦會
B.C. CANADA

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

感謝狀

今次事變ニ際シ軍隊慰問ノ爲恤兵金ノ
御寄附ヲ辱ウシ感謝ニ
堪ヘス茲ニ深厚ナル
謝意ヲ表ス

昭和十二年十月

陸軍大臣 杉山 元

門田勘太郎殿

外有志一同

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

加奈陀日本人出征義
勇兵後援会特別
委員ヲ嘱托ス

大正四年十月五日

加奈陀日本人会之印

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KADOTA

FOLDER NO. 9-4

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

感謝狀

茲ニ門田勘太郎氏ハ當所ニ於テ邦人
就働、地盤ヲ開拓スルト共ニ本會ヲ創立
シ會長ノ重任ニ當リ熱誠以テ指導ヨ
ロシキヲ得益々隆盛ニ趣ク時自重シテ
其職ヲ退クニ至ル同氏ノ功績大ニ顯著
ナリ 依テ紀念トシテ花瓶壹個ヲ
贈リ感謝之意ヲ表ス

大正十五年八月三十一日

英領加奈陀イングウード
清和會

門田勘太郎殿

ENGLEWOOD 清和會 B.C. CANADA

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

INV. K. KADOTA

第壱号 厂夜の波米波

城の後厂は一九六千年日系人史が編纂される皆に主衛者に送附一ヶ

明治三十八年（一九〇五年）百六日漁業船乗込より於茶路入國

スリとソンベー当イシガルヤノド衣住

狩猟タシクノヲ洲スライバ市ロスポートポートカイリアム現

サンダスベーグリートレーキランバ省ル勤務

第三次交換船カリップホルス号ニ九四三年九月一日ニューヨーク乗船

翌年一月十九日横浜上陸 戦時捕虜日本陸軍中尉 松十五年陸

Kantaro Kodota
10284-132nd street
Surrey B. C. Canada

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

FOLDER NO. 4-6

(5) 漁夫の巻 1913 May

再渡航して美港に上陸したのは1913年五月二十一日であった ラシャンフボールスも勝日北方と云ふ 欧洲大戦前と世界的不景気の時であった。

然し此年始めてフレザ河にギヤスボート使用が許された事で遠征漁夫の中では特別忙しかった 伏間は罐焚スラブストンミ小田井と評判で企式と第一漁田仙三郎式と迄相当(フイニックスヤサッと小林竜吉氏の息であった)で働た、其年は大漁年だと云ふので漁期に入て魚取りする事に成た、幸北海道での漁師と経験のあるセールボートであったのである、古参の漁師に聞くとはギヤボートは船とエンヂンに五百弗ミアドバンスは何処でも出す事であった、八時と五時間の司ケテーに食費問題に對してストライキをするとかで漁区廣場にカヌーが集合して居る時であった奥野がフレザ河に押寄せて来たと云て騒ぎ出して来た企時にスカッチマナリが(組合外と)漁ミ事未を入れるとふので企マナリー漁ミは皆鎗で突かれた鯨ミ一帖ミ入れ仕事のふら小さい船には積かれない程積る程であったので問題は解決に依て每日漁へた様に思て居る セールボートで行って居る

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KAJITA
FOLDER NO. 4-6

MR. K. KAOUTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

臨時出張

給湯後約は通りにラスキンに於てに於て営業開始する予定で居た 例がスワンソン一会社と契約を製材たいから来て呉れと云て来たので二日遅りこてやったが君が来て呉れふかったら高辛休すがと云て来たので其では運転開始する程度え支度に行て丈け行てやる事にした、そして給湯後通りに出掛けて九時自動運転開始した。所で小人数十六人位で午前中ソーミールを午後はプレナを掛けて其をスカ掛けて其が満載にふるとプリンスルパーと迄り出来。工地事動力は全部ウターパワーでスチーム使用は僅かキヤレーを動かすだであるからボイラー未熟で石に土封度ミスチームがあればよい薄ガラエンジンヤオ回転機出来免状でよい、然しウターパワーは話しは行かない六馬力を四馬力に落とす事をすればふうふい免状も高下も問題では無い実地と技術と問題だ、全工場がフールで運転する場合はセコンド

MR. K. KANOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

(1)
(5)

1914 七月から アクメキャナリーと高橋漁業所で働き其年から
アクメキャナリーと漁夫に成た 其年と秋漁が終ると
其跡にボートショップと ネットフロートファクトリーを建て始め
た 然し其年は餘り好漁ではなかった 殊に日露本見
えない 2サイクルエンジンシキフボートを貸して貰て其に見
えシキフボートに網一帖半自分之一帖半と三帖と網を
入れるのは大変な仕事で有た 漸く入れたと
思てほっとして居ると潮と早い時には足と速い網を使
て居るから直に他人と網に引掛て終ふ 何時と百姓だ
網が直に引掛て終ふではないかと怒鳴られる
ヤル気を出して三帖と網を揚げるのはそう楽な仕
事ではない 先達来と河畔慢談と話事を見て今か
ら四哩と沖を迂回して感慨に堪ふい者があった
其翌年と事である秋漁に(河)迂でインデアンリバーと沖に網
を入れた漸くすると どうも損傷が悪い 少しビーチに
網を入れて居るからと見て取りに掛た 終た頃には前
早風も少し強く成て来た早く歸りたいが引潮時だから
うかりビーチを傍て船を掘へ上げたら其ま風と浪で船
と網も或は余近と遠たが 少し沖を走たら他ノーリバ
と河口をミッスして終た仕方ないからステブストンにつる
様と走て又しても暗いのに下げ潮を気にしながら走て居る
から又ステブストンに入れない絶対絶命だ

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KAOSTA
FOLDER NO. 4-6

(10)

フホルスクリーキに入る可く船を迎した。折柄風と逆巻く浪其ポイントグレー迄来た時横浪を喰て エンジンがバったり止た電気は元よりランタンさえも仲々附かない暗黒の中で然も手探りで其でもエンジンが唸を立て呉た時は嬉しかったねやれ々助かったと思た。其間凡時間以上も浪間に漂て居た譯である。然しエンジンが掛かると云ふ安心さ事は物に無かった風浪く高い時は船を浪に向けふさを見て漕ぐ様這いにフホルスクリーキに入た時は朝の五時であった。やれく助かたと感謝で一杯であった。

其所には澤山之避難漁船が這入て居た。

八時迄待て迎に内に電話して安心させた。

忙しき其夜であった靜岡縣之漁師之神様だと云ふ水夫が難船爲死した程で私の助た事が不思議にさへ思へた。是れ北海道で日本海之荒浪にもまれた貴い経験だと思て居る。

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KAOUTA
FOLDER No. 4-6

(70)

ボートショップ及びファクトリー

1914 11月愈ボートショップとネットファクトリーをアクノキヤナリーミ氷堤に建る事に成た建築材をボートランバーは孰れも元働て居たコバトソンハケットに行てミスタハケットに相談して分割拂で代金を拂ふ事にして借りてまで建たが次はネットフォートミシンである是は新西技キヤッキミシンショップで四百弗である是もキヤナリーミフホーマンに話して漸くがランサを得て持て歸て据へ附た試運轉をする所迄である孰が是を始める前加奈陀新報之伊藤さんほど今度にミミ人ミ經驗からして成功の覺束ふことして非常に恩せる事を勸告してくだされた者でお蔭にガソリンは競爭で安く成る人は不景氣で安く頼めるし色々と好都合であった、然し始めた計りで金もあろふ筈はふい其に船を造ふエンジンを入れねばふうふい又これもキヤナリーミフホーマンに百度參り、だが仲々OKを云て呉ふい彼日く門田、君がフホストクラスミールライトである事はジヨ氷から聞て居るがフホストクラスフイヤマンであるとコメンドは何処からも得て居ふい其れに四百弗ミミレンミがうンテーをして居る是以上出來ふいとふふつである、然しよいフイヤマンにする事はよきボートとよきエンジンを持たすべきが孰は女が能きフイヤマンにかり得る

MR. K KAJOTA
FOLDER NO. 4-6
FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

(111)

筆を借りると云て遠にそこにもがうテーブルて筆てビバ
アンギャスと入れ事が出来た。
ネットワークよりのうもビーニーpocketと金キャナリーとさ
カンツラグが生まれつて世間と不案気と品中に積分
忙しく働た迄よい成果を挙げた

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

MR. K. KAJOTA

STENOGRAPHER
FROM
TO

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

事も有た、後ち自轉車を買て其で通れ
元グランビルの橋は洲に掛て居てパシフィク街
より非常に遠さうに思ふ
(2)

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO.
4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 9-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KAJOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAOUTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAOUTA

FOLDER NO. 4-4

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 9-4

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAOUTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 9-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJITA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KAJOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 9-4

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAOUTA

FOLDER NO. 9-4

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAOUTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 9-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KAJOTA

FOLDER NO. 9-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO.
4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

page (1)

一、明治三十八年（一九〇五年）花月六日横浜
共恊マコト立リア号葉牡丹深港上陸
労働者ヨリ（製材荷役日雇）
一、仝年八月ヒヤトヲ終テ暁香現ニ
まる　二階宮崎ハル氏ヲ訪ふ
一、夜四ツ半ニハケットハーミールニ働き教會
に通ふ往復七哩ヲ徒歩シた
一、後百瀬清春唐津福一法橋順一氏等と
共同自炊所ニ働き同居す
一、當時ヲ時間労働自炊同居ヨリ製
材荷役ニ苦心す
一、仝年五月プリンスルパート市
御地蔵生ニ日本傳導ヲ為ノ土地
ニ行く　山中孫吉氏テントニ止宿す
一、仝年八月上旬スワンソンベーニ行く當時仝
地僅ニ七人ニ過ず一氏ホースヅ者た
ソーミル建設ニ大ニシテ日給三弗五十
仙ニテ働く

其人ハ其ノ仕事ニ支障ヲ来たして皆ヲ宣教働ニ

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

一 ソーミル連轉開始を見バルプマーミル建設
之為に日本人就働者は殆ど増加せず
然し増加と共に賭博を禁じ亂飲酒を為め公
娼之信用は地に墜ちたこと
して仕舞た

一 公時に彼は賭博撲滅を風紀矯正に乗り出し
て倉關ーた そして白人牧師を招て説教會
を開き且白人教師を依頼ーて夜学校も
開た

一 此時彼は茲に永住と歸化を決心ーて居た

一 九百〇八年二月彼は會社之横領に依てソーミ
ールスクラブマーミールストライトを創る

一 當時日本人は猶もするとジャップ扱にされつ
有る時であったので白人失敗之後を襲て日
本人がやって若し失敗ーたら門口一個
も不名譽であるとて滿心之努力を拂た

一 A公創我所は一日十時間十四日以製産高を持ち
一流所であった

一 當時白人經營之一流ミールとへドミールという
イトに就職ーたは茶人は彼が嚆矢である ×

一 P ー

の人が其の仕事に支障を来たして皆が自労働に

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

是が契機となりて教会の基礎を築き上げた

一 彼が日本行きを決めた十九百十一年の夏、当地を去る時は会衆より立派なレコメンデーションを与えられ感激に溢れた

一X 其晩と全時に教会及び水沢市盛会へ阿部松之助氏を招聘会長に迎え盛大なる送別会を受けた十月十六日当地を出発し十月十八日当地着勇んで葉船鎮に赴任した

一 九百十三年五月再び帰米後は学問の為め一年半程当地に滞在したが其の間に教会は非常に発展した小田代氏宅に寄宿して仝氏を助け浜田造船所に働く

一 然し其年始めてフレザー河に於ける漁期には鮭漁に従事した

一 ホートン製材会社は今年1938年仝様大漁気であった

一 ノーリバーとアクメキャ

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

INR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

一

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

page 6

イグルウーピ人巻

一九百三十年頃日本人三十名許りを連て
パイナツプルを栽培して成功した
クリスマス時には俵に百人近くの詰めたソーク
ール雪を積うやードを建設クレン用鉄
道を敷設をクリスマス全部日本人で賄ってやった
其所には有た其ロスリンベー
時代から使ふ校街に娘妓を抱て居る白系
ミーとライト違ひ命懸けに於ても
是丈娘ーた A

一 白親善なスポーツから ベースボールグラ
ンドまで日本人手で造成ーて彼を国民と
まで日満戦チームが ーて又全地より月一度
るチームが迎へーたスポーツに依迎往
一日白衛合大ピクニックを催ふし又は白人を招待ーた
どうりこり等各自行れ白人を招待ーた
彼は全地を二世く設展地とーて多く迎
ん指導ーた

又生活に向上と貧金と平等を計る
為めにヨクくこの二世を会社とボード

の人が夏季に其所の仕事に支障を来たして皆が自然働に

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

二入水て本等貨車を得た

一今日一回之茶話会を開てから又之向之設

展又後基金等を借一又教師を

招て講演会を持て居た

一時世界を驚倒せる賭博と厳禁と禁酒は大体に励行

して居た

一千九百四十年に擦いこれ六百年に相当する

一日本より樺木苗木二十に来る取寄

せ使がバイタミヤをーてる彼地を巡回

する為めにクラートベーインガルウードに

宿泊して使用する身で手廻へーた

一昭一年度より千九百四十一年度

戦前の計画による彼地退去をは

神ふらめ身ら暇が無て居た事

であろふ

戦時下敵国で有た日本撲をーて

切腹てうれいばいさぎよく死らう事を望ふ

ば今を盛りを誇る桜の花を見ふれば

明き感無る場でおろふーをもち行きく

事も遠き日に止まれば滅

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

千九百二十年に至りて

一 加奈陀政府は戦時命令に依て彼は希望物
動者として加奈陀を去ることを禁じた 彼は希望物動者として加奈陀に来た 彼地で早速大工フォーマンとして働き又病院を設備を造
作した

一 七月自由物動者として、エスポートに物
動して後船に従事す

一 企業十年目グリートレークソンに
バー会社を設立して造船に従事す

一 見生ホテルに於てB.C.セコイヤ立ちうコミュニヨン
ミスタバイバーと合道彼地に
ートウイラアムに迎き全地を
ボーイとして立命を立て作製す今尚所
持して居る 全地より小船を支給
さる但し全地に於きては約一ケ年
であった 但し急ぎに立たくる者より
人を別けて全地に送った

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

一 千九百四十三年七月六日モントリオールスパニシュ大使館より日本行きを希望するや否を問合せ来る 妻子が日本に居り故行くことにして返電す

一 仝年八月二十二日出発命令に接し二十三日夜ウイニペッグに向てフォートウイリアムを出発した

一 仝月二十九日ウ市出発 九月一日ニューヨーク着 仝月二日仝港出帆グリップホルムス号に乗船 日本着日仝年十一月十五日横浜着す

一 日本に於ける戦時戦後の悲惨(タン)たる生活を経て在日十五年間 加奈陀に於ける歸化權及び僅かばかりの財産も没収されたが息子等の呼寄せで再び今年加奈陀の土を踏み得て感激に浸って居る次第

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KAJOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KAOUTA

page 2

FOLDER NO. 9-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KAOUTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

page 6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO.
4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KAOZTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

page (2)

page (3)

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA
FOLDER NO. 4-6

page (3)

兎に角地意味に於て一世パーヨヤ(ジャップ)呼りされ水ぶくれ
云換れば虐げられた生活の中から二世を立派に教育して
或は掘り起しては有るかも知れませんが、
又は其大多数の方が餘り大差ふこではありません。
うか今日の成功者と謂ふ日本の裸一貫で来たと云ふ熱心に於て
々の富閥史が富て汎て大衆歴史を作る訳ではふこでよ
二流業に或は未創業者にと其大を成した者で有て從て個人
貴は其後前に於て剣士苦労勤勉結局に依て指導農業
根幹を成して居ります。(世パーヨヤも今から五十
者と私は信じて居ります、
其外で於一歴史編纂を始めとして
きふ仕事で有るかを私は
う多大の支援と声援を汎て
分で有ふ汎うでふく於計画
を持つた其事実は六ケ敷
が有ると謂ふ(もより次第に
ふ
計画された事は其が
行迄

の人が貧ふ其所の事に支障を来たして皆が重労働に

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

page (4)

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

page (5)

井手氏の演説

ニュウカナデカンの新聞紙上に掲載されし同氏の演説がカナダ史編纂に關して（歴史につきての自説）レニ云ふ大変謙遜な字句を用ひて一大論文を掲げて居らるゝ其一に於ては我が史論収録の歴史談を引用して其に自説をかゝげて居らるゝ。其二に於ては我が其の経歴を詳細に述べて多くの論文を載せて居る。

（運動）

其の経歴を詳細に述べられ私も曾て同氏と一又食を共にし時には自説を述べて有り又同氏の有り難き歴史を聞きました、そして時々大膽に其論を駁したる事も有りました、日の迫生に非常に多忙く感じました、談話の其三に於て（日本人の職業に就て）レニ云ふ項に至ては通読後暫く考へ込んでしまひました、全文の論旨を通じて何回読返して見ましたが私には其意味が分りません、其の有る題でも有り度に思ひます。

的に十分御話して取扱ふ事を通言して居ります、私は非常に敬意を表する者に非ざる事を通言して居ります、

（日本人の職業に就て）

同氏は通信員として今日迄滞在した所謂支那通の一人であります、其の仕事に支障を来たして皆が商務に

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KAJOTA

page (9)

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJITA

page (10)

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

FOLDER No. 4-6

改井次郎氏文心談を讀んで雅樂一ト口批評を試みる

MR. K. KADOTA

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

page (11)

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

page (12)

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KAJOTA

(13)

(15)

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

…なお自分がスキマ…ー
今で労働階級であると云ふ意識を忘れた事はない、然し日本人だと
云ふ立場には其所に独自の信念である理想実現に大きな努力
と責任を感じた者であります、
スッソンビーと露骨りの者る日本人労働組合の連絡又意義の
合かる女生は其時代に於ける大きな飛躍であります、
き事でした、然し今ようや前の勢力から
た鎖でしょう、依て根の様行と考
にて解決される者ではありません、我に掛行して居るのは全
絶の労働者で、真剣で行為互は先ず自ら生活に
労働者の同じ自ら提供
た、三権に立派ふるべ
未だ自三本と呼ばれた時代に自ら永住を決心した時代から(上)
でした、故に其時には当局で其所の風俗習慣と歴史
もあります(中略)そして
には徹今語ったらず
加拿大に住む
する巡回は自分に共へ
言ふ水は絶妻ある労働
とてもまいった
新参の演説には真に適した
ーたが今日は住
せふのです、
徹今はアソーテングの仕事
の人が夏ぶりで共所の仕事に支障を来たして皆が
(15)
を二十人ずつ集合に二人アイドルがあったとすれば其ままうまの
他

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

(15)

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

page (16)

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

INK. K KAOSTA

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

FOLDER NO. 4-6

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

page (18)

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

page (10)

MR. K KAJITA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K. KADOTA

FOLDER NO. 4-6

page (21)

に行きました、何か其の一前に近藤氏(大阪出)が通訳会社に
行て日本人ホーマンの下父宅を訪き見自分は会社の事務所
内の仕事と致働て居ると云よ事をスタンソンから聞
同た、海倫私は別に通訳の事である
今時に私
私はこのホールでイートとして採用の事細に働た、其後入江
氏も来てこのホールでイートの方に働て居つた、フホートウイリアムで
初めて日本人で家を借りてつてりーを呼だりは今氏が
始めてであった、
其後富社よりあつに行て多数のつぎ山働まし(フクシマ)
て主ふ事をした落成する北方が当時日本人は人々のとーて
落成のうち新相隣成居た生活の保証を別に簡単に
夢を信念する者とは考えられなかつたので私が断たので
或二世が行だがだった事は出かった、
其度私がグリートレーキ会社と契約を結だ事が
ダ支店の事務主に報告されたのが其後時の如く働き
ミスメクナマ氏からパイプワーの許に回知があって
門田さんタクの指導キャンプに向道して来て同じに居る日
系人を連生一てグリートレーキ会社の仕事に従事した。
様にも適是が出たが是も考慮あって断た。

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

後書

スワンソンバーの前米人教部長氏の辞去が会社の命令で
なかく反同胞の為にすることなく、日本人の弱點に乗じて白人フォー
マンが虐待から無償の為めの要求と其他種々なる態度に彼の
短気な性質を發揮した結果であった。
彼は我が其所の風紀問題と関して居た事に對し非常に好意を持
って呉れた謹聴で実って私も彼と行動を共にする筈で準備を
整えた、然が白人フォーマンをして服部氏に對して特別
換票な態度を助成したのは其當時に惡辣な手段
があったので我の同胞有志は我が其所を去る事は折角
長日の苦心に依る同胞風紀の浄化が水泡に歸する事を
憂ひて私の止る事を勸告されて私は止る事にして倍
其所に約四年間ニールスイングルウードに十数年間、其長き
間の皆様の一方ならぬ援護を得て感謝すると同時に又
多くの方に御満足を與へ得なかった事を深く謝罪し
て拙き稿を終る事に致しました。
終りに臨み多くの旧知の皆様の御健康を祝して併て拙文
にて貴目を汚した事を謝します。

Vol. 13, No. 1204　THE CONTINENTAL TIMES　Authorized as Second Class Mail, Post Office Department, Ottawa.　Monday, January 2, 1961

大陸時報

THE CONTINENTAL TIMES
417 Dundas St. West
TORONTO, ONTARIO
Phone EM. 6-1358
Published Twice Weekly
TUESDAY and FRIDAY
Publisher and Editor
Y. IWASAKI
Rates:
$6.00 A YEAR IN ADVANCE

新年號

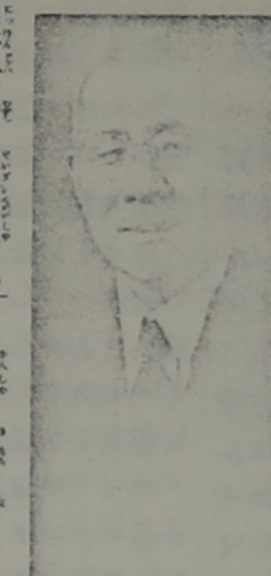
第三

日本人ボスかホーマンか

…嫌な呼称を気にしながら廿年

ノースナレー

門田勘太郎



日本人は皆　製材会社とか材木キャンプで「日本人ボス」とか「ボーレン」と、日本人係りの人を呼んだものであるが私はこの言葉を　耳障りな響い印象を受ける呼称だと嫌がっていた、この呼称は封建時代のならず者の親分か、悪漢の頭領の代名詞のように思われたからであった、しかしこの言葉を調べて見たが、悪意的解釈は見つからなかった

それはとに角、私はその耳障りな呼称、ボスとか日本人ホーマンとか、何れにしても好まない言葉で呼ばれながら私の戦前のカナダ生活の半分に当る廿年を、スワンソンベイやイングルウッドで暮したのである

スワンソンベイでは、一九二二年の秋、時の日本人ボス服部久介氏の突然の死亡で、その後任に私は、同胞就働者有志に推されて四年、またイングルウッドでは、全然予期して居なかったにも拘らず、或る事情のため、自ら進んでその職につき、心血を注ぐ程の苦労の生活に飛込んだのであったが、妻は「子供の教育上によくない」を理由に、なかなか強く反対したのだった

それは無理からぬ事であった、と言うのは、その頃日本人の習慣として、就働者たちからクリスマスには沢山なプレゼントがあり、是は子供たちに默諾の気持を無くするし不断に何かと言えば土産物を持って来る、貰っただけでは済まされない、お返しをしなければならない、その役は妻なのである、それも五人十人だったら問題でないのだが、就働者は百人も百五十人も居るので、経済的にも、時間的にも、品の選択にもその負担は甚だしいものがある　その上ボスとしての製材会社への交際もあり、ボスとしての経済的負担は少くない、従って妻の立場としての反対は、反対の為の反対でない事はよくわかるので、だから、若し私共夫婦の間で口論などあった場合、このボスと云う座の問題からであった、イングルウッドに行くようになってからも妻は、是に反対して日本行きを主張し、遂に一年余をイングルウッドと晩香坡との別居生活を余儀なくされた

子供を五人連れて日本行きなど出来る資力は、当時私たちにはなかった。その上一九二二年には時の金融恐慌、続いて製材会社の破産による私の受ける損害は莫大なものであった、私たちの別居生活は子供の教育にもよくないので、妻も止むなく嫌な環境のイングルウッドの生活の中に子供を連れて来て、ここに八年間を過ごし、子供のハイ校教育に迫られて、新西敏に妻は再び子供を連れて移転した、その前八年の年月を、私はイングルウッドで独身生活を続けた

一九四〇年、英米対日本の国際情勢は悪化の一途を辿って居た、妻は幼い子供を連れて遂に日本行きする事となったが、妻が帰国して間もなくあのいまわしい太平洋戦争は勃発した、私達は敵国人扱いされて財産は没収、職業は奪われ生活は根本から覆されたのである、これは経済的だけでなく、精神的にも大きなショックであった事は言う迄もない、かくて妻子はカナダの敵国日本にあり、私は二人の息子と共に東部へと移ったのであるが、こうした非常時に際し、妻子と遠く隔離され一家離散のうき目を見るに至った事も、家庭的には理想的でなかった、「ボス」と言う生活の結果であったかも知れない、しかし凡ては突発事件のためで、私如き微力なものゝ如何とも為す術はなかったのである

さて私の柄にもない事ではあるが、私の信念を語れば、移民時代の日本人ボスであれ或は日本人ホーマンであれ、この職にあるものは、聡明な意味で、立派な人格者で、就働日本人の経済的生活から風紀問題、日白親善などのため日本の田舎の村長にも相当する大きな責任を持たねばならないのであった、しかし事実はそうした人はかう居なかったようだ、あの時代は金儲けには手段を選ばぬと云う気風が強く、可成りボーイ虐めをした人もあり、色々と噂に上った

日本人ボスと言うか、ホーマンと云うか、その責任は別として、戦前までは伝統的に続いたもので、私如きその器でないものでも、長い間その座をけがしたが、私としてみれば私なりに同胞福祉のため新大陸開拓と云う一念で、敢て家庭までも忘れ勝ちであったと云う事は、あの馬鹿者がと一笑される以外に何物もなかったであろうか

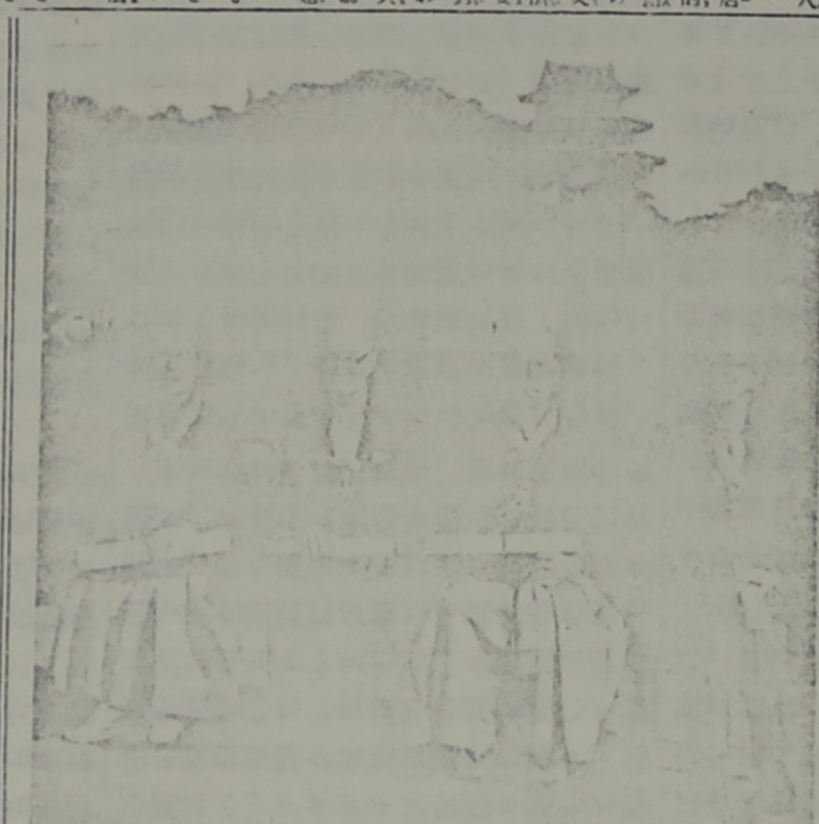
世の中にボスと言われた人もあったが、人格者で、日本人労働者のために半生を捧げた人には、田入三之助がある、また当時日本人キャンプと言わば、飲む打つ　買う者も多いのであったが、故井出六太郎氏は、風紀の乱れた日本人キャンプで、クリスチャン・ボスとして有名だった、この二氏は日本人ボスを語る場合、忘れる事の出来ない人物である

開戦後、日系の総移動が始まって、一世帰化人のオンタリオ移動第一隊十三人のうちの一人として、私はスタナイベーに来た、同所に着いたのは一九四二年四月十日であった、ここではケナンや病院の施設などに働いた、五月初旬には晩香坡に残した息子二人も来て私のヘルパーとして働いた、七月下旬、ロスポートの漁師道を語って、息子二人を連れて移ったが、スペリー湖畔の立派なサンマーハウスを與えられ、親子三人水入らずの生活が始まった

ここでは飲料水はレークの水であったが、真夏でも水は氷水のように冷く、ホワイトフィッシュのトラウトより小さいのが、幾らでも釣れるので冷い水、おいしい魚、私たちは移動後初めて打ちくつろいだ気持になった、兄は私の助手、弟はコックで楽しい協同の暮しは今も忘れ得ぬよい思い出の一つである

その後フォート・ウイリアムの大製材会社々長に呼ばれて行って見ると、同社長はイングルウッド製材会社支配人の同志生で、この会社に日系人を雇いたいその事であった私たちは支配人の仕事を続けて、同会社に働く事になったが、その後日系人就働者も次第に殖えたのであった、当時住宅を借りてファミリーと呼ばれた人に入江氏があった多分同市で日系人初の一家だったと思う

附記―門田氏の原稿は九千字からなる長編ですが、紙面の都合で、今回はその一部を載せました事を筆者にお断りいたします



昨年十一月三日文化の日に文化勲章を授與された人々
右から―岡潔　佐藤春夫　田中耕太郎　吉川英治の諸氏の記念寫眞（皇居内苑にて）

點心

ト市　小財新句浪

事柄の新古はその目先きのみを以て論ずべきではない、誰か日々東より昇り日々西に沈む太陽を見て古しと云ひるだろうか？

藝術の價値はその作品の大小を以て論ずべきでない、誰か百號のカンバスは常にスケッチ版より優れていると云ひるだろうか？

頌春

倖せを祈るようなしずけき移ねて
しみじみと鳴く年越しの鐘
生ぬるくなるまで御屠蘇うらし
幼き頃のお年玉思ふ
存にしむ寒稽古甘ければ
厚岡寄り酌新たにす
揚られし家の縁側の嬉しさに
新年の御慶寿ぎ申す
味噌汁の匂ひ流れてこの朝は
思ひ安らに雪窓に佇つ
横になればすぐ寝入りをした
春眠が
夫の手をそう新年を笑む
親の代より農をなし農家も
他郷かな雪上げる

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

MR. K KADOTA
FOLDER NO. 4-6

小さい私の信仰告白

証言

門田勘太郎

私は洗礼を受けて五十六年になりますが、これをもって私の信仰生活と言うことができるか否かはすこぶる疑問とするのであります。原則として牧師先生は、その人の信仰を認めなければ洗礼をお授けにならないそうですが、大体においては、求道後、入信の決意が認められれば、洗礼をお授けになるのではないでしょうか。私はそれでよいと思います。それは、クリスチャンホームで育ち、自然に信仰の培養された方は別として、中途より求道入信した者は、多くの場合、まず洗礼を受けるということが信仰の基礎となり、その人の信仰が大きく培養されて行くからです。

ともあれ、私の入信の動機から言えば、私の渡米の目的を達成するにはまず英語習得が先決問題となり、晩市に着いてすぐ次の晩から教会夜学校に四晩出席し、また、白人の先生ミス・コブランドが日本人教会員であって祈禱会においでになるので、一口でも会話が学べると思い、この祈禱会にも出席し、同様にサンデースクールにも出席というわけで、とにかく一週間に八回も教会へ通うようになりました。このようにして聖書に親しむにつれて日本帰りなど改棄して、カナダ永住と、キリスト教帰依を決心するようになり、カナダの初代の牧師たる鏑木先生より一九〇五年十月に、パウエルグラウンド前にあった小さい借家の教会で洗礼を受けました。そして先生のお供をして野外伝道に行き、幼稚な証を雄叫びしたのです。

その後、一九〇七年七月にスワソンベイに行きました。ここはソーミルの運転が開始され、またパルプミルの建設もあり、それに要する日本人労働者が多く、その年のクリスマス時分には百五十人に達し非常ににぎやかになりました。しかしその中には、真剣に働くのが目的でなく、むしろ善良なる労働者の汗と油の結晶を搾り上げるのが目的で来ていた者もあったようです。私共お互いの健康を保持するため神聖なるべき食堂は、夕食後には一変して賭博場化し、また一酒酒乱の巷となって実に喧々がくがくたるものでした。

そうした時に、私は、聖書研究会を開き、また白人教師を頼んで夜学校を開き、かつ機会あるごとに牧師を招き山下氏を通訳に依頼して賭博場の傍で説教してもらいました。ある時は賭博者をのぞいている青年の肩を叩いて牧師の説教を聞かせ聖書研究に導き、ある時はバッチャナイフを振り廻して喧嘩をしている二人の者の中に入って、一人は二瓶勇次氏が、また一人は私がナイフをもぎ取って、私の部屋に連れて来て聖書を開いてお祈りしたこともあります。その後、両人共立派な信者になり、日本へ帰って、有数の大きな教会の長老として生涯を送りました。

とにかくそのような荒れすさんだ時に、私は単独この地の風紀問題と取り組んだわけです。そのために「サタンたちがあなたを亡き者にしようと落ち合せているから気をつけなさい」と親切に注意してくださった方がありましたので、私は「もし犬が彼らの血祭になったらこの土地はそれによってきっと浄化されます。イエスキリストが十字架上で流して下さった血に比べたら私はあまりにもお話にならない小さな者です」とその方に申しました。またある時は、何々親父と呼ばれていた人と食卓を向い合せてすわっていた時、「ふふんこの青二才か何か、私らを邪魔者扱いにしている。いやはや今頃の若者は意気地がないからなあ」と言いつつ今にも突き飛ばさんとしましたが私はこれを避けて「神様、彼等はなすことを知らないのでございます。どうぞ彼等の罪を赦し下さい」と静かに祈りを捧げたのです。

とにかく、こうして私はむこう見ずに、聖書に示された「汝ら地の端まで証人たれ、そして行きて万国の地に福音を述べ伝えよ」との聖句をそのままに受けて突進した時代が、私の最も熱を持った信仰時代ではなかったかと考える時に、現在の私はあまりにも自分の信仰の冷えているさまに考えさせられ、懺悔の祈りを捧げざるを得ないのであります。と同時に、私の信仰が、私の現在の生活や環境に支配されているのではないかと反省する時に、自分信仰の浅くまた弱いことを感じて、神様の前にいかにお詫びしてよいか、ここにも懺悔のお祈りを繰り返すのでございます。

しかしこの信仰の弱い僕をも神は見捨て給うことなく、私の信仰の育てられたここカナダの地に再ど呼ど戻して下さいました。先年日本から帰りましてただちに東部カナダを訪れました際あちらこちらで、親しき教会の御兄姉（来前未信者だった方も含めて）の歓迎会に招かれましたが、スワンッンベイやイングルウッドで蒔かれた種が今実って神様の収穫になっていることを感謝申し上げました。今春は、クローバーデールとの合同親睦会の時に、未知の一信者の方から、「門田さん、あなたの行く所賭博場断行、禁酒励行で有名ですな。ずい分の方が導かれたことでしょう」と言われて面目を施しました。

（次号へつづく）

あとがき

◇第二号、遅くなってしまいました。おゆるし下さい◇バンクーバーの吉田千代蔵兄、パーカー圭子姉にお世話になりました◇ではまた。

「からしだね」　カナダ合同教会日系人部機関紙
編集発行人　二井　淺
印刷所　朋文社
東京都文京区本郷二の五
PRINTED IN JAPAN

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia